

ニューサウスウェールズ日本語補習校のきまり

- The N.S.W. Japanese School rules -

2021年10月改訂

《生徒のきまり》

- 1 挨拶をきちんとしよう。
We greet each other nicely.
- 2 学校にいる間は、休憩時間でも日本語で話そう。
During school time, we speak in Japanese.
- 3 トイレは、決められた場所を使うようにし、きれいに使うように心がけよう。
We try to keep the toilets clean.
- 4 ごみはごみ箱に捨てよう。
We put rubbish in the bins.

《保護者のきまり》

- 1 できるだけ日本語を話すように心がける。
Where possible, please use Japanese.
- 2 幼児部の保護者は、サインイン・サインアウトを行う。
Parents of children below school age need to sign their children in at the start of lessons and sign them out at the end of lesson times.
- 3 学校のトイレを原則使わない。(チャイルドプロテクションの観点から)
子どもの付き添いが必要な場合は、入る前に教師に確認する。
From a child protection perspective, we request students only to use the toilets.
Please check with the teachers before you enter to assist your child/ren.
- 4 授業中は教室の近くでは静かにする。
Please be quiet around classrooms during lesson time.
- 5 校内で危険、不適切な行為を見かけたら、声を掛ける。
必要な場合は、教員に連絡をする。
If you see the children misbehaving or doing anything that could endanger themselves, please give them a warning or tell teachers if it is necessary.
- 6 ナッツ類を学校に持ち込まない。
This is a nut free school – please don't bring any nuts (especially peanuts) to school at any time.

以上

Thank you for your cooperation.